



Consiglio
dell'Unione europea

Bruxelles, 14 gennaio 2020
(OR. en)

14883/1/19
REV 1
PV CONS 67
TRANS 574
TELECOM 379
ENER 536

PROGETTO DI PROCESSO VERBALE
CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA
(Trasporti, telecomunicazioni e energia)
2, 3 e 4 dicembre 2019

SOMMARIO

Pagina

1. Adozione dell'ordine del giorno 4

TRASPORTI

Deliberazioni legislative

2. Regolamento relativo ai diritti e agli obblighi dei passeggeri nel trasporto ferroviario 4
3. Terzo pacchetto sulla mobilità 4
Regolamento sulla razionalizzazione delle misure per la realizzazione della rete transeuropea di trasporto (TEN-T)

Attività non legislative

4. Servizi di trasporto digitali per le persone: prossime tappe verso soluzioni europee sostenibili . 5

Deliberazioni legislative

5. Primo pacchetto sulla mobilità 5
Direttiva che modifica la direttiva 1999/62 sull'Eurobollo (direttiva relativa alla tassazione)

Attività non legislative

6. Il futuro del cielo unico europeo..... 5

Varie

7. a) Attuali proposte legislative 6
- b) Terza conferenza ministeriale mondiale sulla sicurezza stradale
(Stoccolma, 19-20 febbraio 2020)..... 6
- c) Programma di lavoro della presidenza entrante 6
- d) Piccole navi per la navigazione interna esistenti in relazione alle disposizioni transitorie
relative ai requisiti tecnici per le navi adibite alla navigazione interna 6

TELECOMUNICAZIONI

Deliberazioni legislative

8. Regolamento sulla vita privata e le comunicazioni elettroniche 6

Attività non legislative

9.	L'Unione europea come polo dell'uso etico dei dati	7
10.	L'importanza del 5G per l'economia europea e la necessità di attenuare i relativi rischi per la sicurezza - Conclusioni.....	7

Varie

11.	a) Attuali proposte legislative	7
	b) Conferenza sull'economia dei dati (Helsinki, 25-26 novembre 2019).....	8
	c) Conferenza sulla pubblica amministrazione digitale (Helsinki, 22 ottobre 2019).....	8
	d) Programma di lavoro della presidenza entrante	8
12.	Approvazione dei punti "A"	8
	Elenco non legislativo	

ENERGIA

Attività non legislative

13.	Integrazione settoriale intelligente: promuovere l'energia pulita	8
14.	Comunicazione sui progetti di piani nazionali per l'energia e il clima dal titolo "Uniti nel realizzare l'Unione dell'energia e l'azione per il clima" - Seguito	9
15.	Le priorità della politica energetica della nuova Commissione	9

Varie

16.	a) Colloqui trilaterali sul gas e prospettive invernali riguardo alla sicurezza dell'approvvigionamento di gas	9
	b) Attuale proposta legislativa.....	9
	c) Recenti sviluppi nel settore delle relazioni esterne in materia di energia	10
	d) Resoconto della conferenza sul piano SET	10
	e) Programma di lavoro della presidenza entrante	10
	f) Prossime tappe per quanto riguarda l'attuazione delle raccomandazioni in materia di sicurezza nucleare formulate nella relazione dell'UE sulla verifica inter pares dei "test di resistenza" della centrale nucleare bielorusa	10
	g) Recenti attività illegali della Turchia nel Mar Mediterraneo	10

ALLEGATO - Dichiarazioni da iscrivere nel processo verbale del Consiglio.....	11
---	----

1. Adozione dell'ordine del giorno

Il Consiglio ha adottato l'ordine del giorno che figura nel doc. 14395/19.

Tra le "Varie" è stato aggiunto un punto 7, lettera d) su richiesta della delegazione olandese, un punto 16, lettera f) su richiesta della delegazione lituana, e un punto 16, lettera g) su richiesta della delegazione greca.

TRASPORTI

Deliberazioni legislative

(Deliberazione pubblica a norma dell'articolo 16, paragrafo 8, del trattato sull'Unione europea)

Trasporti terrestri

- 2. Regolamento relativo ai diritti e agli obblighi dei passeggeri nel trasporto ferroviario**  14047/19 + COR 1
12442/17 + ADD 1
Orientamento generale ⁽¹⁾

Il Consiglio ha approvato l'orientamento generale relativo ai diritti dei passeggeri nel trasporto ferroviario figurante nell'allegato del doc. 14047/19 + COR 1.

Questioni orizzontali

- 3. Terzo pacchetto sulla mobilità**  14401/19
Regolamento sulla razionalizzazione delle misure per la realizzazione della rete transeuropea di trasporto (TEN-T) + ADD 1 REV 1
9075/18
Orientamento generale ⁽¹⁾

Il Consiglio ha approvato l'orientamento generale relativo alla proposta sulla razionalizzazione delle misure per fare avanzare la realizzazione della rete transeuropea dei trasporti, che figura nel doc. 14401/19 + ADD 1 REV1. La Germania ha formulato la dichiarazione riportata nell'allegato.

Attività non legislative

Questioni orizzontali

4. **Servizi di trasporto digitali per le persone: prossime tappe verso soluzioni europee sostenibili**  14063/19
Dibattito orientativo

Il Consiglio ho proceduto a un dibattito orientativo sul tema "Servizi di trasporto digitali per persone: le prossime tappe per soluzioni europee sostenibili".

Deliberazioni legislative

(Deliberazione pubblica a norma dell'articolo 16, paragrafo 8, del trattato sull'Unione europea)

Trasporti terrestri

5. **Primo pacchetto sulla mobilità**   14383/19
Direttiva che modifica la direttiva 1999/62 sull'Eurobollo (direttiva relativa alla tassazione) 9672/17 + ADD 1
Orientamento generale ⁽¹⁾

Il Consiglio non è stato in grado di approvare l'orientamento generale relativo alla direttiva che modifica la direttiva 1999/62 sull'Eurobollo.

Attività non legislative

Trasporto aereo

6. **Il futuro del cielo unico europeo**  13782/19
Dibattito orientativo

Il Consiglio ha tenuto un dibattito orientativo sul futuro del cielo unico europeo. Ha invitato la Commissione a fornire informazioni dettagliate sui punti in cui potrebbe essere necessario aggiornare il progetto di testo legislativo SES2+, in modo da consentire agli organi preparatori del Consiglio di apportare eventuali adeguamenti e di compiere progressi sul fascicolo. Ha inoltre chiesto alla Commissione di fornire il più ampiamente possibile materiale e informazioni generali dettagliate a sostegno delle sue proposte e di analizzare i benefici e le conseguenze potenziali delle proposte.

Varie

7. a) **Attuali proposte legislative**

(Deliberazione pubblica a norma dell'articolo 16, paragrafo 8, del trattato sull'Unione europea)

Direttiva sulla soppressione dei cambi stagionali dell'ora  12118/18
Informazioni fornite dalla presidenza

Il Consiglio ha preso atto delle informazioni fornite dalla presidenza sulla direttiva relativa alla soppressione dei cambi stagionali dell'ora.

b) **Terza conferenza ministeriale mondiale sulla sicurezza stradale (Stoccolma, 19-20 febbraio 2020)**  14039/19
Informazioni fornite dalla delegazione svedese

Il Consiglio ha preso atto delle informazioni fornite dalla delegazione svedese.

c) **Programma di lavoro della presidenza entrante** 14472/19
Informazioni fornite dalla delegazione croata

d) **Piccole navi per la navigazione interna esistenti in relazione alle disposizioni transitorie relative ai requisiti tecnici per le navi adibite alla navigazione interna** 14686/19
Informazioni fornite dalla delegazione olandese

SESSIONE DI MARTEDÌ 3 DICEMBRE 2019

TELECOMUNICAZIONI

Deliberazioni legislative

(Deliberazione pubblica a norma dell'articolo 16, paragrafo 8, del trattato sull'Unione europea)

8. **Regolamento sulla vita privata e le comunicazioni elettroniche**  14447/19
Relazione sullo stato di avanzamento dei lavori 5358/17

Il Consiglio ha preso atto della relazione della presidenza sullo stato di avanzamento dei lavori.

Attività non legislative

9. L'Unione europea come polo dell'uso etico dei dati

 14070/19

Dibattito orientativo

Il Consiglio ha discusso la via da seguire per l'economia dei dati europea sulla base della proposta mirante a fare dell'Unione europea un polo per l'uso etico dei dati. Si è discusso, tra l'altro, di come favorire la condivisione dei dati tra imprese e di come garantire un approccio incentrato sull'essere umano, la protezione della vita privata e la sicurezza, al fine di creare fiducia nell'economia dei dati. Lo scambio ha fornito preziosi orientamenti per gli ulteriori lavori dell'UE in questo settore.

10. L'importanza del 5G per l'economia europea e la necessità di attenuare i relativi rischi per la sicurezza - Conclusioni

 14368/19

Adozione

Il Consiglio ha adottato le conclusioni che figurano nel documento 14368/19.

Ha previsto di adottare un approccio globale basato sul rischio per la sicurezza delle reti 5G, sottolineando che nella definizione del profilo di rischio di un fornitore dovrebbero essere presi in considerazione anche fattori non tecnici. I componenti di rete essenziali per la sicurezza nazionale dovrebbero provenire unicamente da parti affidabili.

Varie

11. a) Attuali proposte legislative

(Deliberazione pubblica a norma dell'articolo 16, paragrafo 8, del trattato sull'Unione europea)

Regolamento che istituisce il Centro europeo di competenza   12104/18
sulla cibersicurezza e la rete dei centri di coordinamento

Informazioni fornite dalla presidenza

Il Consiglio ha preso atto delle informazioni fornite dalla presidenza.

- b) **Conferenza sull'economia dei dati** 14353/19
(Helsinki, 25-26 novembre 2019)
Informazioni fornite dalla presidenza

Il Consiglio ha preso atto delle informazioni fornite dalla presidenza.

- c) **Conferenza sulla pubblica amministrazione digitale** 14377/19
(Helsinki, 22 ottobre 2019)
Informazioni fornite dalla presidenza

Il Consiglio ha preso atto delle informazioni fornite dalla presidenza.

- d) **Programma di lavoro della presidenza entrante** 14281/19
Informazioni fornite dalla delegazione croata

SESSIONE DI MERCOLEDÌ 4 DICEMBRE 2019

12. Approvazione dei punti "A"

Elenco non legislativo 14421/19

Il Consiglio ha adottato i punti "A" elencati nel doc. 14421/19, inclusi i documenti COR e REV presentati per adozione.

ENERGIA

Attività non legislative

13. **Integrazione settoriale intelligente: promuovere l'energia pulita** 13854/19
Dibattito orientativo

Il Consiglio ha tenuto un **dibattito orientativo** sull'integrazione settoriale sulla base di un documento e di quesiti della presidenza. I ministri hanno colto l'occasione per sottolineare le rispettive priorità e hanno invitato la Commissione a valutare in primo luogo l'attuazione del quadro attuale.

14. **Comunicazione sui progetti di piani nazionali per l'energia e il clima dal titolo "Uniti nel realizzare l'Unione dell'energia e l'azione per il clima" - Seguito**  14062/19
10251/19
Scambio di opinioni

I ministri hanno proceduto a uno **scambio di opinioni** sulla base di un documento della presidenza incentrato sulle "carenze in termini di ambizione" individuate nei contributi previsti dagli Stati membri nei rispettivi PNEC al fine di conseguire gli obiettivi dell'UE per il 2030 in materia di efficienza energetica e di energie rinnovabili. Sono possibili restanti carenze in termini di ambizione, in particolare per quanto riguarda l'obiettivo dell'efficienza energetica.

15. **Le priorità della politica energetica della nuova Commissione**  14060/19
Scambio di opinioni

Il commissario Simson ha presentato le nuove priorità strategiche della Commissione nel settore energetico: persone, pianeta, partner. I ministri hanno accolto con favore queste priorità e hanno espresso il loro parere sull'importanza delle varie politiche e azioni nel settore dell'energia. Lo scambio ha fornito preziose indicazioni per gli ulteriori lavori della Commissione riguardanti l'elaborazione di iniziative legislative e non legislative.

Varie

16. a) Colloqui trilaterali sul gas e prospettive invernali riguardo alla sicurezza dell'approvvigionamento di gas 14227/19
Informazioni fornite dalla Commissione
- b) **Attuale proposta legislativa**
(Deliberazione pubblica a norma dell'articolo 16, paragrafo 8, del trattato sull'Unione europea)

Regolamento sull'etichettatura dei pneumatici  14495/19
Informazioni fornite dalla presidenza 9185/18 +ADD 1

La presidenza ha informato il Consiglio sullo stato dei lavori e sulle prossime tappe. In particolare ha ricordato che: 1) in occasione dell'ultimo trilog, tenutosi il 13 novembre, è stato raggiunto un accordo politico provvisorio con il PE su questo fascicolo; 2) nella mattinata del 4 dicembre la commissione ITRE ha approvato il suddetto accordo politico, e 3) il processo di adozione sarà completato entro pochi mesi. Il Consiglio ha preso atto delle informazioni fornite dalla presidenza.

- c) **Recenti sviluppi nel settore delle relazioni esterne in materia di energia** [2] 14235/19
Informazioni fornite dalla Commissione
- La Commissione ha sottolineato l'importanza della dimensione esterna del Green Deal europeo. La Commissione promuoverà attivamente la transizione verso l'energia pulita nei consessi internazionali come l'AIE e la riunione ministeriale sull'energia pulita, nonché attraverso memorandum d'intesa bilaterali con i paesi terzi. Il Consiglio ha preso atto delle informazioni fornite dalla Commissione.
- d) **Resoconto della conferenza sul piano SET (Helsinki, 13-15 novembre 2019)** [2] 14228/19
Informazioni fornite dalla presidenza
- La 13^a conferenza annuale sul piano SET, organizzata dalla Commissione e dalla presidenza finlandese, si è svolta a Helsinki dal 13 al 15 novembre 2019. La conferenza è stata incentrata sulla ricerca e l'innovazione nel settore energetico per rafforzare la leadership industriale europea. Il Consiglio ha preso atto delle informazioni fornite dalla presidenza.
- e) **Programma di lavoro della presidenza entrante** 14236/19
Informazioni fornite dalla delegazione croata
- f) **Prossime tappe per quanto riguarda l'attuazione delle raccomandazioni in materia di sicurezza nucleare formulate nella relazione dell'UE sulla verifica inter pares dei "test di resistenza" della centrale nucleare bielorusa** 14761/19
Informazioni fornite dalla delegazione lituana
- g) **Recenti attività illegali della Turchia nel Mar Mediterraneo**
Informazioni fornite dalla delegazione greca



Prima lettura



Punto basato su una proposta della Commissione



Dibattito pubblico proposto dalla presidenza (articolo 8, paragrafo 2, del regolamento interno del Consiglio)

Dichiarazioni relative ai punti "B" legislativi di cui al doc. 14395/19

Punto 3 dell'elenco dei punti "B": **Terzo pacchetto sulla mobilità**
Regolamento sulla razionalizzazione delle misure per la realizzazione della rete transeuropea di trasporto (TEN-T)
Orientamento generale

Dichiarazione della REPUBBLICA FEDERALE DI GERMANIA

"La Germania parte dal presupposto che le disposizioni in merito alla velocizzazione procedurale contenute nella proposta in oggetto mirino solo a regolamentare i tempi e l'organizzazione formale delle procedure e non pregiudichino i criteri di valutazione sostanziali derivanti dalle disposizioni del diritto materiale.

In particolare la Germania parte dal presupposto che la limitazione di massima a quattro anni della durata di attuazione delle procedure di rilascio delle autorizzazioni, di cui all'articolo 6, paragrafo 1, della proposta di orientamento generale, non richieda né possa in alcun modo giustificare, né nel quadro della trasposizione delle disposizioni della direttiva nel diritto nazionale né nel quadro dell'applicazione del diritto nazionale conformemente alla direttiva, una limitazione sostanziale della portata della valutazione rispetto ai requisiti di tutela dell'ambiente o un abbassamento dei criteri ambientali di valutazione da rispettare nell'ambito della procedura."
